

682885-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Kreditgivning – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł

OJ S 192/2026 05/10/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring
Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gmina Miejska Lubaczów

E-postadress: poczta@um.lubaczow.pl

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł

Beskrivning: Określenie przedmiotu zamówienia 1) „Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł w tym: 2.210.490,38 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu, 1.941.869,00 zł z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów oraz 470.288,00 zł na wykup innych papierów wartościowych” okres kredytowania: lata 2026 - 2044 2) spłata kredytu w ratach kwartalnych w latach 2028 - 2044 2028 r. – 248 000,00 zł (4 x 62 000,00 zł), karencja spłaty I raty do 31.03.2028 r. 2029 r. - 248 000,00 zł (4 x 62 000,00 zł), 2030 r. - 248 000,00 zł (4 x 62 000,00 zł), 2031 r. - 250 000,00 zł (4 x 62 500,00 zł), 2032 r. - 244 000,00 zł (4 x 61 000,00 zł), 2033 r. - 244 000,00 zł (4 x 61 000,00 zł), 2034 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2035 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2036 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2037 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2038 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2039 r. - 200 000,00 zł (4 x 50 000,00 zł), 2040 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2041 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2042 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2043 r. - 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2044 r. - 340 647,38 zł (3 x 87 000,00 zł) oraz 12.2044 r. – 79 647,38 zł.

Förfarandets identifierare: 9f9e2435-7a4d-42c0-b41f-ab3dfa8cf915

Intern identifierare: RIR.III.271.12.2026

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66113000 Kreditgivning

2.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Rynek 26

Ort: Lubaczów

Postnummer: 37-600

Del av land (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: „Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł

Beskrivning: „Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 4.622.647,38 zł w tym:

2.210.490,38 zł z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu, 1.941.869,00 zł z przeznaczeniem na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów oraz 470.288,00 zł na wykup innych papierów wartościowych”

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 66113000 Kreditgivning

5.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. Rynek 26

Ort: Lubaczów

Postnummer: 37-600

Del av land (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 02/11/2026

Slutdatum för varaktighet: 31/12/2026

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : nej

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: Zamawiający dokona oceny ofert niepodlegających odrzuceniu na podstawie następującego kryterium: Lp. Kryterium Waga kryterium Maksymalna liczba punktów 1. Cena ofertowa brutto (C) 100% 100 punktów 2. Sposób ustalenia ceny ofertowej: Cena ofertowa brutto Co, obliczona zgodnie z rozdziałem VI SWZ oraz załącznikiem nr 8, stanowi sumę: 1) wszystkich miesięcznych kwot odsetek obliczonych w załączniku nr 8 i zaokrąglonych do dwóch miejsc po przecinku; 2) prowizji przygotowawczej zaoferowanej przez Wykonawcę. Cenę ofertową oblicza się według wzoru: $Co = O + Pp$ gdzie: O – suma miesięcznych kwot odsetek obliczonych w załączniku nr 8 i zaokrąglonych do dwóch miejsc po przecinku; Pp –

provizja przygotowawcza zaoferowana przez Wykonawcę. Wyłącznie dla celów obliczenia i porównania ofert prowizję przygotowawczą oblicza się od całej kwoty kredytu, tj. 4 622 647,38 zł, według wzoru: $Pp = K \times p$ gdzie: K – kwota kredytu przyjęta do kalkulacji, wynosząca 4 622 647,38 zł; p – stawka prowizji przygotowawczej zaoferowana przez Wykonawcę, wynosząca od 0,00% do maksymalnie 1,00%. Prowizję przygotowawczą oraz cenę ofertową zaokrągla się do dwóch miejsc po przecinku. Wartość wskazaną w komórce H231 załącznika nr 8 jako „Łączny koszt odsetki plus prowizja” Wykonawca przenosi do Formularza ofertowego jako cenę ofertową brutto. Podczas realizacji umowy prowizja przygotowawcza będzie naliczana wyłącznie od kwoty kredytu faktycznie uruchomionej. Prowizja nie będzie naliczana od niewykorzystanej części kredytu. 3. Sposób oceny ofert w kryterium „Cena” Liczba punktów przyznana ocenianej ofercie zostanie obliczona według wzoru: $P(Ci) = (Cmin / Ci) \times 100$ gdzie: P(Ci) – liczba punktów przyznana ocenianej ofercie w kryterium „Cena”; Cmin – najniższa cena ofertowa brutto spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu; Ci – cena ofertowa brutto ocenianej oferty; 100 – maksymalna liczba punktów możliwa do uzyskania w kryterium „Cena”. Oferta z najniższą ceną otrzyma 100 punktów. Pozostałe oferty otrzymają liczbę punktów wynikającą z powyższego wzoru. Liczbę punktów oblicza się z dokładnością do czterech miejsc po przecinku. Jeżeli wskutek zaokrąglenia dwie lub więcej ofert uzyskają taką samą liczbę punktów, a ich ceny będą różne, wyżej sklasyfikowana zostanie oferta z niższą ceną.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten (eller delar av dem) är inofficiellt tillgängliga på: polska
Adress till upphandlingsdokumenten: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://ezamowienia.gov.pl>

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 23/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 23/10/2026 12:15:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: <https://ezamowienia.gov.pl>

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: nej

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information om tidsfrist för provning: Zgodnie z art. 515 ustawy, odwołanie wnosi się: „1.

Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a;

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Gmina Miejska Lubaczów

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Gmina Miejska Lubaczów

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gmina Miejska Lubaczów

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Gmina Miejska Lubaczów

Organisation som ger mer information om provningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Gmina Miejska Lubaczów

Organisation som behandlar anbud: Gmina Miejska Lubaczów

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Gmina Miejska Lubaczów

Registreringsnummer: NIP: 7931503913

Registreringsnummer: REGON: 650900690

Postadress: ul. Rynek 26

Ort: Lubaczów

Postnummer: 37-600

Del av land (NUTS): Przemyski (PL822)

Land: Polen

E-postadress: poczta@um.lubaczow.pl

Tfn: +48166328010

Webbadress: www.lubaczow.pl

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: sekretariat Biura Odwołań

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: +48224587801

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

10. Ändring

Version av det föregående meddelandet som ska ändras: 5ce71d12-a52d-4158-8abc-a49ea7dcca36-02

Huvudskälet till ändringen: Information uppdaterad

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 6301f776-9f02-4e9f-889b-0256f97f8d1d - 02

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 02/10/2026 10:55:16 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 682885-2026

EUT S-nummer: 192/2026

Publiceringsdatum: 05/10/2026